

TABL. 9 (209). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW**  
*BUILDING COMPLETED BY TYPE OF BUILDINGS*

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2000       | 2004        | 2005        | SPECIFICATION  |
|---|------------|-------------|-------------|--|
| BUDYNKI <sup>a</sup>  |            |             |             |  |
| BUILDINGS <sup>a</sup>  |            |             |             |  |
| <b>Budynki mieszkalne . . . . .</b>   | <b>699</b> | <b>1685</b> | <b>1676</b> | <b>Residential buildings</b>   |
| w tym:  |            |             |             | of which:  |
| Budynki jednorodzinne oraz o dwóch<br>mieszkańcach i wielomieszkania <sup>b</sup>               | 698        | 1684        | 1631        | One-dwelling buildings as well as<br>two- and more dwelling buildings <sup>b</sup> |
| w tym jednorodzinne . . . . .   | 649        | 1647        | 1575        | of which one-dwelling buildings  |
| Budynki zbiorowego zamieszkania . .   | 1          | 1           | 2           | Residences for communities   |
| <b>Budynki niemieszkalne . . . . .</b>  | <b>746</b> | <b>867</b>  | <b>786</b>  | <b>Non-residential buildings</b>   |
| w tym:  |            |             |             | of which:  |
| Hotele i budynki zakwaterowania<br>turystycznego . . . . .                                      | 94         | 15          | 28          | Hotels and similar buildings   |
| Budynki biurowe . . . . .   | 20         | 16          | 19          | Office buildings   |
| Budynki handlowo-usługowe . . . . .   | 149        | 153         | 158         | Wholesale and retail trade buildings   |
| Budynki łączności, dworców i termi-<br>nall . . . . .   | -          | -           | 1           | Communication buildings, stations,<br>terminals and associated buildings           |
| Budynki garaży . . . . .  | 303        | 413         | 310         | Garage buildings   |
| Budynki przemysłowe . . . . .   | 28         | 77          | 48          | Industrial buildings   |
| Zbiorniki, silosy i budynki maga-<br>zynowe . . . . .   | 86         | 96          | 77          | Reservoirs, silos and ware-houses  |
| Ogólnodostępne obiekty kulturalne<br>oraz budynki muzeów i bibliotek . .                        | -          | 1           | 4           | Public entertainment buildings,<br>museums and libraries                           |
| Budynki szkół i instytucji badawczych   | 3          | 1           | 1           | School, university and research<br>buildings                                       |
| Budynki szpitali i zakładów opieki<br>medycznej . . . . .                                       | 2          | 3           | 3           | Hospital or institutional care buildings   |
| Budynki kultury fizycznej . . . . .   | 3          | 10          | 11          | Sport halls  |
| Budynki gospodarstw rolnych . . . . .   | 53         | 75          | 115         | Non-residential farm buildings   |
| Budynki przeznaczone do sprawo-<br>wania kultu religijnego i czynności<br>religijnych . . . . . | 4          | 5           | 9           | Buildings used as places of worship<br>and for religious activities                |

<sup>a</sup> Nowo wybudowane. <sup>b</sup> Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych, a w 2000 r. niemieszkalnych).

<sup>a</sup> Newly built. <sup>b</sup> Excluding summer homes and holiday cottages, as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings, in 2000 in non-residential buildings).

TABL. 9 (209). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA WEDŁUG RODZAJÓW BUDYNKÓW (dok.)**  
**BUILDING COMPLETED BY TYPE OF BUILDINGS (cont.)**

| WYSZCZEGÓLNIENIE  | 2000          | 2004          | 2005          | SPECIFICATION   |
|---|---------------|---------------|---------------|---|
| KUBATURA <sup>a</sup> w dam <sup>3</sup><br>CUBIC VOLUME <sup>a</sup> in dam <sup>3</sup> |               |               |               |   |
| <b>Budynki mieszkalne . . . . .</b>   | <b>972,0</b>  | <b>1414,5</b> | <b>1535,1</b> | <b>Residential buildings</b>  |
| w tym:  |               |               |               | of which:   |
| Budynki jednorodzinne oraz o dwóch mieszkaniach i wielomieszkaniowe <sup>b</sup>          | 969,0         | 1409,8        | 1477,9        | One-dwelling buildings as well as two- and more dwelling buildings <sup>b</sup> |
| w tym jednorodzinne . . . . .   | 486,5         | 1177,3        | 1100,6        | of which one-dwelling buildings   |
| Budynki zbiorowego zamieszkania . .   | 3,0           | 4,7           | 11,3          | Residences for communities  |
| <b>Budynki niemieszkalne . . . . .</b>  | <b>1067,9</b> | <b>2332,1</b> | <b>2325,5</b> | <b>Non-residential buildings</b>  |
| w tym:  |               |               |               | of which:   |
| Hotele i budynki zakwaterowania turystycznego . . . . .                                   | 62,4          | 23,3          | 29,9          | Hotels and similar buildings  |
| Budynki biurowe . . . . .   | 30,4          | 99,7          | 54,1          | Office buildings  |
| Budynki handlowo-usługowe . . . . .   | 362,4         | 589,0         | 288,7         | Wholesale and retail trade buildings  |
| Budynki łączności, dworców i terminali . . . . .  | -             | -             | 0,5           | Communication buildings, stations, terminals and associated buildings           |
| Budynki garaży . . . . .  | 50,8          | 62,5          | 47,7          | Garage buildings  |
| Budynki przemysłowe . . . . .   | 211,8         | 735,2         | 1137,1        | Industrial buildings  |
| Zbiorniki, silosy i budynki magazynowe . . . . .  | 231,3         | 557,8         | 408,3         | Reservoirs, silos and ware-houses   |
| Ogólnodostępne obiekty kulturalne oraz budynki muzeów i bibliotek . .                     | 1,1           | 1,2           | 5,4           | Public entertainment buildings, museums and libraries                           |
| Budynki szkół i instytucji badawczych   | 18,3          | 11,0          | 9,0           | School, university and research buildings                                       |
| Budynki szpitali i zakładów opieki medycznej . . . . .                                    | 12,3          | 5,6           | 8,3           | Hospital or institutional care buildings  |
| Budynki kultury fizycznej . . . . .   | 33,2          | 113,3         | 119,5         | Sport halls   |
| Budynki gospodarstw rolnych . . . . .   | 47,6          | 111,7         | 167,4         | Non-residential farm buildings  |
| Budynki przeznaczone do sprawowania kultu religijnego i czynności religijnych . . . . .   | 4,0           | 14,7          | 48,0          | Buildings used as places of worship and for religious activities                |

<sup>a</sup> Budynków nowo wybudowanych i rozbudowanych (tylko w części dotyczącej rozbudowy). <sup>b</sup> Bez domów letnich i domków wypoczynkowych oraz rezydencji wiejskich nieprzystosowanych do stałego zamieszkania (ujętych wyłącznie w ogólnej liczbie budynków mieszkalnych, a w 2000 r. niemieszkalnych).

<sup>a</sup> Of newly built and expanded buildings (only concerning the expanded portion). <sup>b</sup> Excluding summer homes and holiday cottages, as well as rural residences not adapted for permanent residence (included exclusively in the total number of residential buildings, in 2000 in non-residential buildings).